



EURÓPSKY INŠTITÚT PRE RODOVÚ ROVNOSŤ

Pracovný program na rok 2012

prijatý 5. októbra 2011

ÚVOD

V roku 2012 Európsky inštitút pre rodovú rovnosť začne druhý úplný rok svojej činnosti. Skutočný záväzok a pevná podpora správnej rady inštitútu umožnili proces rýchleho začatia činnosti agentúry, ktorý sa dokončí v roku 2012. Inštitút tak bude mať možnosť viac zamerať svoje úsilie na osobitné otázky v oblasti rovnosti žien a mužov.

Inštitút s podporou angažovaných a motivovaných zamestnancov dokončí vykonávanie svojho prvého strednodobého pracovného programu na obdobie rokov 2010 – 2012, ktorý je zameraný na zhromažďovanie vstupných údajov a zdrojov, výskumu a ostatných informácií súvisiacich s oblasťami práce inštitútu. Práca inštitútu sa zakladá na hlavnom rámci a strategických dokumentoch pre politiky v oblasti rodovej rovnosti v Európskej únii, podľa ktorých je aj štruktúrovaná.

Stratégiou Európa 2020 sa stanovujú hospodárske ciele, ktoré vyjadrujú význam rodovej rovnosti pri dosahovaní väčšej účasti žien na pracovnom trhu a väčšieho zapojenia mužov do činností týkajúcich sa rodiny a starostlivosti o ňu. Hospodársky a finančný vplyv účinných politík rodovej rovnosti a stratégií na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a ich pozitívny vplyv na spoločenský vývoj EÚ bude súčasťou práce inštitútu zameranej na zhromažďovanie osvedčených postupov, nástrojov a metód podporujúcich rovnosť žien a mužov v Európe.

V stratégii Európskej komisie pre rovnosť žien a mužov na roky 2010 – 2015 sa stanovujú ciele a úlohy pre politiku Európskej únie v oblasti rodovej rovnosti v nasledujúcich rokoch. Inštitút EIGE bude podporovať Komisiu a členské štáty.

Dvanásť oblastí záujmu Pekinskej akčnej platformy vytvorilo rámec pre všetky medzinárodné politiky v oblasti rodovej rovnosti. Európska únia a jej členské štáty majú povinnosť splniť záväzky, ktoré sa platformou stanovili. Na základe 4. svetovej konferencie OSN o ženách, ktorá sa konala v Pekingu v roku 1995, Európska rada v Madride (15. a 16. decembra 1995) požiadala o ročný prehľad vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch. Na základe toho Rada 2. decembra 1998 súhlasila, že ročné hodnotenie vykonávania Pekinskej akčnej platformy bude obsahovať návrh súboru kvantitatívnych a kvalitatívnych ukazovateľov.

Inštitút bude podporovať vytváranie a aktualizáciu ukazovateľov v rozhodujúcich oblastiach platformy a – aj na základe týchto ukazovateľov – vytvorí index rodovej rovnosti. Inštitút vytvorí dokumentačné centrum, ktoré bude prístupné verejnosti vrátane virtuálnej európskej siete pre rodovú rovnosť. Takisto sa začne zhromažďovanie nástrojov a metód na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, a údajov a informácií o boji proti násiliu na základe rodu.

Tento pracovný program usmerní inštitút pri podrobných konzultáciách s hlavnými zúčastnenými stranami, najmä s Európskou komisiou a členskými štátmi EÚ, v rámci ktorých sa posúdia nové problémy v oblasti rodovej rovnosti, vytvorí sa štruktúra potrieb a priorít rôznych zúčastnených strán a vypracuje sa ťažisko pre pracovný program na nasledujúce tri roky. Európsky inštitút pre rodovú rovnosť do konca roka 2012 stanoví predbežné podmienky, aby sa stal európskym centrom kompetencie v otázkach rodovej rovnosti.

OBSAH

- 1 POSLANIE INŠTITÚTU EIGE A JEHO ZAMERANIE V ROKU 2012
 - 1.1 VŠEOBECNÉ CIELE
 - 1.2 HLAVNÉ OBLASTI A HLAVNÉ NÁSTROJE NA ROK 2012
 - 1.3 PRÍSTUP K REALIZÁCII
- 2 ROČNÝ PRACOVNÝ PROGRAM NA ROK 2012
 - 2.1 INŠTITUCIONÁLNA ŠTRUKTÚRA A ORGÁNY EIGE
 - 2.2 HLAVNÁ OBLASŤ 1: POROVNATEĽNÉ A SPOĽAHLIVÉ ÚDAJE A UKAZOVATELE
RODOVEJ ROVNOSTI
 - 2.2.1 ZHROMAŽĎOVANIE ÚDAJOV A ŠTATISTIKY Z 12 ROZHODUJÚCICH OBLASTÍ ZÁUJMU PEKINSKEJ AKČNEJ PLATFORMY/POSKYTNUTIE PODPORY DÁNSKEMU, CYPERSKÉMU, ÍRSKEMU A LITOVSKÉMU PREDSEDNÍCTVU RADY EÚ; NÁSILIE NA ZÁKLADE RODU
 - 2.2.2 INDEX RODOVEJ ROVNOSTI
 - 2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 2: METÓDY ZHROMAŽĎOVANIA A SPRACOVANIA
A POSTUPY PRÁCE V OBLASTI RODOVEJ ROVNOSTI
 - 2.3.1 NÁSTROJE A METÓDY NA UPLATŇOVANIE HĽADISKA RODOVEJ ROVNOSTI
 - 2.3.2 ZHROMAŽĎOVANIE, SPRACOVANIE A ŠÍRENIE OSVEDČENÝCH POSTUPOV
 - 2.4 STREDISKO PRE ZDROJE A DOKUMENTÁCIU
 - 2.4.1 VYTVORENIE STREDISKA PRE ZDROJE A DOKUMENTÁCIU
 - 2.4.2 EURÓPSKA SIEŤ PRE RODOVÚ ROVNOSŤ
 - 2.5 ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA
 - 2.5.1 VYTVORENIE KOMUNIKAČNEJ STRATÉGIE
 - 2.5.2 ZÚČASTNENÉ STRANY A PARTNERI EIGE
- 3 ZHRNUTIE ĽUDSKÝCH A FINANČNÝCH ZDROJOV
- 4 PLÁN POČTU PRACOVNÝCH MIEST: 2012
- 5 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

5.1 MONITOROVANIE PLNENIA

5.2 VÝROČNÁ SPRÁVA 2012

PRÍLOHA 1 ŠTÚDIE PLÁNOVANÉ NA ROK 2012

PRÍLOHA 2 ORIENTAČNÝ PLÁN VÝSTUPOV A ČINNOSTÍ

PRÍLOHA 3 SYNERGIE MEDZI PRÁCOU S PEKINSKOU AKČNOU PLATFORMOU
A INDEXOM RODOVEJ ROVNOSTI

1 POSLANIE INŠTITÚTU EIGE A JEHO ZAMERANIE V ROKU 2012

Rovnosť žien a mužov je základným právom a spoločnou zásadou Európskej únie.

Víziou inštitútu je:

Zabezpečiť, aby sa rovnosť žien a mužov stala skutočnosťou pre všetkých občanov Európy a ostatných krajín

Poslaním inštitútu je:

Stať sa európskym centrom kompetencie pre otázky rodovej rovnosti

Do roku 2012 sa inštitút EIGE stane efektívnou európskou agentúrou, ktorá bude zhromažďovať poznatky a odborné znalosti a vymieňať dostupné údaje, nástroje a metódy v oblasti rovnosti žien a mužov s cieľom podporovať svoje zúčastnené strany a aktérov v Európe.

1.1 VŠEOBECNÉ CIELE

Európsky inštitút pre rodovú rovnosť bol zriadený s cieľom prispievať k presadzovaniu rodovej rovnosti a posilňovať ju vrátane uplatňovania rodového hľadiska vo všetkých politikách Spoločenstva a z nich vyplývajúcich vnútroštátnych politik, a to poskytovaním technickej pomoci inštitúciám EÚ, najmä Komisii, a orgánom členských štátov¹.

1.2 HLAVNÉ OBLASTI A HLAVNÉ NÁSTROJE NA ROK 2012

Pracovným programom na rok 2012 sa završuje vykonávanie prvého trojročného programu inštitútu a prispeje sa k dosiahnutiu výsledkov stanovených v **strednodobom pracovnom programe** na roky 2010 – 2012. V tomto roku sa dosiahnu tieto strednodobé ciele (výstupy):

- inštitút EIGE ako plne funkčný nezávislý orgán EÚ;
- efektívne a fungujúce orgány agentúry;
- zber a spracovanie údajov o prvých rozhodujúcich oblastiach Pekinskej akčnej platformy; zaistená účinná podpora predsedníctiev Rady EÚ;
- vytvorený index na hodnotenie rovnosti žien a mužov v členských štátoch;
- otvorené/verejnosti dostupné Stredisko pre zdroje a dokumentáciu (alebo jeho časť);
- zúčastneným stranám a verejnosti sa poskytnú komplexné informácie o rodovej rovnosti a práci inštitútu EIGE;
- vytvorená sieť na výmenu spôsobilostí a skúseností;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, Ú. v. EÚ L 403, 30.12.2006, s. 9, článok 2.

- vytvorené pevné partnerstvo v Európe.

Pracovný program na rok 2012 prispeje k dosiahnutiu zvyšných výstupov strednodobého pracovného programu a vzhľadom na význam hlavných priorít, ktoré sa pre EÚ stanovujú v stratégii Európa 2020, zameria úsilie na hlavné úlohy stanovené nariadením a na úlohy, ktoré inštitútu EIGE stanovuje stratégia Európskej komisie rovnosti žien a mužov 2010 – 2015.

Inštitút zameria svoje činnosti na dve širšie oblasti:

1. zhromažďovanie porovnateľných a spoľahlivých údajov a vytvorenie ukazovateľov rodovej rovnosti, a
2. zhromažďovanie, spracovanie a šírenie výskumu, informácií, metód a postupov práce v oblasti rodovej rovnosti vrátane uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti.

V prvej hlavnej oblasti v rámci Memoranda o porozumení, ktoré podpísali inštitút EIGE a Eurostat v roku 2011, bude inštitút EIGE v spolupráci s agentúrou Eurostat naďalej zhromažďovať údaje na európskej úrovni a vytvárať metódy na zlepšenie objektivity, porovnateľnosti a spoľahlivosti údajov a ukazovateľov týkajúcich sa otázok rodovej rovnosti. Inštitút EIGE bude poskytovať technickú pomoc budúcim predsedníctvam Európskej rady pri dosahovaní pokroku vo vybraných oblastiach záujmu **Pekinskej akčnej platformy**. Zhromažďovanie spoľahlivých údajov, štatistík a ukazovateľov poskytne Európskej komisii, členským štátom a ostatným zúčastneným stranám súdržný a centralizovaný systém, ktorý bude podporovať pokračovanie a podávanie správ o pokroku žien vo vybraných oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy.

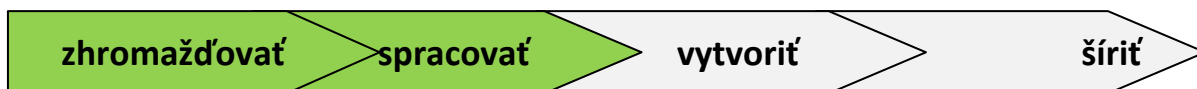
Vytvorenie indexu rodovej rovnosti, ktorý sa týka všetkých členských štátov EÚ, je ďalšou dôležitou úlohou v rámci prvej hlavnej oblasti, ktorej výsledok poskytne Európskej únii osobitný nástroj a spoločný systém na hodnotenie pokroku v oblasti rodovej rovnosti v Európe.

Druhá hlavná oblasť sa zameria na zhromažďovanie, spracovanie a šírenie **nástrojov a metód a najlepších postupov pre rodovú rovnosť a uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti**. Prioritou bude zhromažďovanie metód, nástrojov a najlepších postupov práce v oblasti rodovej rovnosti v oblastiach Pekinskej akčnej platformy, ktoré vyberú budúce predsedníctva, a odborného vzdelávania v oblasti uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti.

Inštitút EIGE v tomto roku dokončí koncepciu a štruktúru **Strediska** inštitútu **pre zdroje a dokumentáciu**, ktoré bude zahŕňať on-line a fyzické stredisko pre dokumentáciu, znalostné centrum a Európsku sieť pre rodovú rovnosť. Inštitút začne spracúvať údaje a informácie týkajúce sa rodovej rovnosti, ktoré boli získané s cieľom začať tvorbu prvých prehľadov, publikácií, správ a iných produktov.

Inštitút EIGE prijme horizontálny prístup k otázke mužov a mužského princípu. Inštitút sa bude usilovať o začlenenie hľadiska mužov a mužského princípu a vo svojich hlavných činnostiach bude podporovať účasť mužov na rodovej rovnosti.

Inštitút EIGE začne druhú fázu procesu zhromažďovania, analýzy, spracovania a šírenia údajov a informácií týkajúcich sa rodovej rovnosti.



1.3 PRÍSTUP K REALIZÁCII

Tento pracovný program, ktorým sa vysvetľujú a monitorujú operácie a činnosti inštitútu, vychádza zo všeobecne prijatej metódy riadenia na základe výsledkov. V roku 2012 inštitút a jeho zamestnanci prispievajú k dosiahnutiu očakávaných výsledkov a výstupov (strednodobých a okamžitých výsledkov).

Inštitút vykonáva svoje úlohy v rámci právomocí EÚ v súlade s nariadením a vzhľadom na prijaté ciele a prioritné oblasti určené v strednodobom pracovnom programe na obdobie rokov 2010 – 2012. Činnosti a výstupy pracovného programu na rok 2012 zohľadňujú politiky a priority EÚ v oblasti rodovej rovnosti, stratégiu Európa 2020 a najmä politiky a priority, ktoré stanovuje Komisia v stratégii rovnosti žien a mužov 2010 – 2015.

Plánovanie a vykonávanie všetkých činností inštitútu EIGE sa zakladá na súdržnom prístupe, ktorý zahŕňa zhromažďovanie, analýzu a spracovanie existujúcich informácií o rodovej rovnosti v Európe s cieľom šíriť a zviditeľniť ich, aby ich mohli využívať mnohí používatelia. Tento prístup vytvára podmienky, aby sa inštitút mohol stať silným a schopným aktérom s nezávislým zdrojom informácií o rodovej rovnosti, a udeľuje inštitútu hlavnú úlohu pri uchovávaní a šírení informácií zhromaždených vo svojom Stredisku pre zdroje a dokumentáciu.

2 ROČNÝ PRACOVNÝ PROGRAM NA ROK 2012

V tomto pracovnom programe sa stanovujú činnosti inštitútu na rok 2012 a ľudské a finančné zdroje na ich vykonávanie. Inštitút, v záujme prispieť k celkovým cieľom, bude plniť svoje úlohy prostredníctvom organizácie svojej práce v rámci štyroch oblastí činností vymedzených v strednodobom pracovnom programe.

2.1 INŠTITUCIONÁLNA ŠTRUKTÚRA A ORGÁNY EIGE

Výsledok činnosti: Zavedené nevyhnutné administratívne a prevádzkové štruktúry

AGENTÚRA A JEJ PRACOVNÍCI

V roku 2012, keď sa skončí finančná podpora vlády hostiteľskej krajiny a zmluva o prenájme (uzatvorená vládou), agentúra dokončí verejné obstarávanie svojich priestorov. Inštitút spolu s informačnou kanceláriou Európskeho parlamentu a zastúpením Európskej komisie plánuje vytvoriť svoje sídlo v priestoroch agentúry, v ktorých môžu mať sídla všetky tri inštitúcie a ktoré sú pre návštevníkov, hostí a európskych občanov dobre viditeľné a dostupné. Inštitút bude pokračovať vo svojom úsilí o uzatvorenie dohody o sídle s litovskými orgánmi.

Cieľom inštitútu je v roku 2012 uskutočniť nábor 30 zamestnancov, deväť zmluvných zamestnancov a šesť vyslaných národných expertov. Spolu 45 zamestnancov prispeje k vykonávaniu pracovného programu inštitútu. Okrem toho sa bude organizovať interná odborná príprava v súvislosti s témami týkajúcimi sa rodovej rovnosti a obstarávania s cieľom zvýšiť kvalifikáciu zamestnancov EIGE. Na niektorých častiach odbornej prípravy sa budú môcť zúčastniť odborníci z oblasti rodovej rovnosti z inštitúcií EÚ a sesterských agentúr EIGE.

ORGÁNY EIGE

Správna rada²

Správna rada ako rozhodujúci orgán agentúry vykonáva dohľad nad postupom operácií, prijíma zvyšné dokumenty týkajúce sa zamestnancov a administratívy/financií, a usmerňuje inštitút pri tvorbe jeho druhého strednodobého pracovného programu na obdobie rokov 2013 – 2015.

Správna rada schváli výročnú správu inštitútu, ktorá zahŕňa celý rok činnosti (2011), a poskytne inštitútu poradenstvo v súvislosti so začatím strednodobého hodnotenia zahŕňajúceho prvé tri roky činnosti. Do konca roka 2012 sa vytvoria a začnú uplatňovať technické špecifikácie vymedzujúce rozsah pôsobnosti a úlohy hodnotenia.

Výbor správnej rady vytvorený na základe zmien a doplnení vnútorných predpisov v roku 2011, bude naďalej uľahčovať prácu správnej rady, a na základe toho sa zlepši práca inštitútu.

Táto činnosť zahŕňa náklady na zasadnutia správnej rady a výboru v roku 2012 všetky súvisiace náklady, ako napríklad náklady na simultánne tlmočenie na zasadnutiach správnej rady (päť jazykov).

FÓRUM ODBORNÍKOV³

V tomto roku začne fórum odborníkov svoje druhé funkčné obdobie a bude pomáhať inštitútu v určených oblastiach práce. Jeho členovia budú poskytovať inštitútu poradenstvo prostredníctvom stálych pracovných skupín a prostredníctvom vytvorenia metód, nástrojov a získavania osvedčených postupov.

Ukazovatele výsledkov: zasadnutia správnej rady (Q2, Q4); zasadnutia fóra odborníkov (Q3, Q4); spoločné zasadnutia správnej rady a fóra odborníkov (Q1); dokončený plán počtu pracovných miest na rok 2013 (Q1); prijaté vykonávacie ustanovenia k služobnému poriadku (Q2-Q4).

Ľudské zdroje (2012)

² V nariadení sa stanovuje, že správna rada prijíma rozhodnutia potrebné pre chod inštitútu; konkrétne schvaľuje strednodobý pracovný program a pracovný program, schvaľuje výročnú správu, ako aj návrh ročného rozpočtu a konečný rozpočet inštitútu. Takisto schvaľuje vnútorný poriadok inštitútu a rokovací poriadok. Správna rada uplatňuje disciplinárnu právomoc nad riaditeľom a vymenúva ho alebo odvoláva.

³ Fórum odborníkov podporuje riaditeľa pri zaručovaní excelentnosti a nezávislosti činností inštitútu a predstavuje mechanizmus na výmenu informácií o otázkach rodovej rovnosti a na zhromažďovanie poznatkov. Zaručuje úzku spoluprácu medzi inštitútom a príslušnými orgánmi v členských štátoch. Fórum odborníkov funguje ako poradenský orgán inštitútu s cieľom poskytovať odborné znalosti v oblasti rodovej rovnosti.

2.1.: Inštitucionálna štruktúra a orgány EIGE

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE ⁴	Zmluvní zamestnanci ZZ	Celkový počet zamestnancov	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
4,4	2,5	0	4,2	11,10	24,67	730 676

2.2 HLAVNÁ OBLASŤ 1: POROVNATEĽNÉ A SPOĽAHLIVÉ ÚDAJE A UKAZOVATELE RODOVEJ ROVNOSTI

2.2.1 ZHROMAŽĎOVANIE ÚDAJOV A ŠTATISTIKY Z 12 ROZHODUJÚCICH OBLASTÍ ZÁUJMU PEKINSKEJ AKČNEJ PLATFORMY/POSKYTNUTIE PODPORY DÁNSKEMU, CYPERSKÉMU, ÍRSKEMU A LITOVSKÉMU PREDSEDNÍCTVU RADY EÚ; NÁSILIE NA ZÁKLADE RODU

Výstup činnosti: Fungovanie a účinná podpora predsedníctiev Rady EÚ

Inštitút vzhľadom na úlohu, ktorú mu stanovuje Komisia v stratégii rovnosti žien a mužov 2010 – 2015, vytvoril v roku 2011 štruktúrovaný prístup s cieľom podporiť Komisiu a členské štáty pri podávaní správ o vykonávaní Pekinskej akčnej platformy vo vybraných oblastiach záujmu. Minulý rok inštitút EIGE posúdil niektoré ukazovatele týkajúce sa zosúladenia pracovného a rodinného života v oblasti F: Ženy a hospodárstvo (pre poľské predsedníctvo). Správa a hlavné zistenia týkajúce sa oblasti ženy a hospodárstvo boli uverejnené na webovej stránke inštitútu, šírené počas podujatí predsedníctva a poslané príslušným inštitúciám v členských štátoch, medzinárodným organizáciám a ostatným agentúram EÚ. V roku 2011 inštitút EIGE s cieľom podporiť dánske predsedníctvo začal vytvárať ukazovatele v oblasti K: Ženy a životné prostredie s osobitným zameraním na rodovú rovnosť a zmenu klímy. Záverečná správa pre dánske predsedníctvo bude dokončená vo februári 2012.

Inštitút EIGE, skupina na vysokej úrovni na presadzovanie rodového hľadiska a Komisia v úzkej spolupráci s predsedníctvom Rady v súlade s pracovným programom Komisie pre pokračovanie Pekinskej akčnej platformy a so strednodobým pracovným programom EIGE na obdobie rokov 2010 – 2012:

- analyzujú a preskúmajú oblasti záujmu, ktoré vyberú budúce predsedníctva Rady EÚ;
- zabezpečia technické pokračovanie oblastí, ktorých sa týkajú existujúce ukazovatele, alebo vytvoria nové ukazovatele;
- poskytnú technické poradenstvo týkajúce sa aktualizácie a zlepšenia existujúcich ukazovateľov;
- podporia zviditeľnenie a šírenie ukazovateľov.

⁴ Vyslaný národný expert

Inštitút v rámci tejto hlavnej oblasti uplatní dvojaký prístup: bude zhromažďovať údaje, štatistiky a ďalšie príslušné informácie vo všetkých oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy a vo forme správy poskytne podrobnejšie posúdenie oblasti záujmu, ktorú vyberú budúce predsedníctva Rady EÚ.

ZHROMAŽĎOVANIE ÚDAJOV A ŠTATISTIKY V 12 OBLASTIACH PEKINSKEJ AKČNEJ PLATFORMY

Inštitút EIGE začal niekoľko štúdií s cieľom vytvoriť nevyhnutné podmienky na uľahčenie práce so spoľahlivými údajmi, získať základné informácie o existujúcich ukazovateľoch v 12 oblastiach Pekinskej akčnej platformy a zhromažďovať osvedčené postupy týkajúce sa vykonávania Pekinskej akčnej platformy. V roku 2011 inštitút dokončil štúdiu o existujúcich ukazovateľoch a štatistikách v oblasti rodovej rovnosti v Európskej únii (ktorú začal v roku 2010), v ktorej poskytuje úplný prehľad údajov a zdrojov údajov pre všetky ukazovatele v 12 oblastiach Pekinskej akčnej platformy. Od roku 2012 sa budú získané údaje a zdroje údajov ukazovateľov v 12 oblastiach Pekinskej akčnej platformy pravidelne aktualizovať.

V štúdiu o metódach vykonávania práce s pekinskými ukazovateľmi v Európskej únii (2010 – 2011) sa určili rôzne prístupy a metodiky práce so štatistikami v oblasti rodovej rovnosti a s pekinskými ukazovateľmi a osvedčené postupy v oblasti metód používaných na vykonávanie Pekinskej akčnej platformy.

Obidve štúdie slúžia ako užitočný zdroj spoľahlivých základných informácií s cieľom poskytnúť poradenstvo týkajúce sa aktualizácie a zlepšenia existujúcich ukazovateľov, a vytvorenia nových ukazovateľov v budúcnosti.

PODPORA PREDSEDNÍCTIEV RADY EÚ

Inštitút EIGE bude podporovať nastávajúce predsedníctva Dánska, Cypru, Írska a Litvy pri zabezpečení technického pokračovania ukazovateľov vo vybraných oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy. Začnú sa dve štúdie s cieľom preskúmať vybrané oblasti záujmu, ktoré vyberie írské a litovské predsedníctvo. Tieto štúdie poskytnú prehľad kontextu vybraných oblastí, ako aj technické poradenstvo týkajúce sa aktualizácie a zlepšenia existujúcich ukazovateľov. Štúdie sa budú používať ako základný materiál pri zostavení správy o preskúmaní oblasti záujmu, ktorú predsedníctvo vybralo.

Rozhodujúcim aspektom pri poskytnutí dôveryhodného výskumu a analýzy je porovnateľnosť údajov. Preto EIGE v záujme zvýšenia inštitucionálnej súčinnosti a zlepšenia kvality údajov rozdelených podľa rodovej príslušnosti posilní svoju spoluprácu s Európskym štatistickým systémom, najmä s Eurostatom a – v súvislosti s údajmi, ktoré nie sú dostupné na úrovni EÚ – s národnými štatistickými úradmi v členských štátoch, OSN, ILO, OECD, ako aj s nadáciou EUROFOUND, agentúrou FRA a ostatnými európskymi agentúrami. Okrem toho EIGE v záujme zvýšenia informácií o existujúcich ukazovateľoch preskúma ostatné zdroje, ako napríklad Radu Európy, Štatistické oddelenie OSN, OSN Ženy a Svetovú banku.

Pracovná skupina pre pekinské ukazovatele, ktorá vznikla v roku 2010, bude inštitútu EIGE naďalej poskytovať poradenstvo v súvislosti s vytváraním spoľahlivých, harmonizovaných a kvalitatívnych informácií pre pokračovanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy na úrovni EÚ a členských štátov a pri podpore zviditeľnenia oblastí Pekinskej akčnej platformy. Pokiaľ téma vybranej oblasti záujmu vyžaduje veľmi špecializované odborné znalosti, prívú sa externí odborníci, ktorí sa špecializujú na konkrétnu oblasť Pekinskej

akčnej platformy, aby prispeli k práci EIGE a jeho pracovnej skupiny. Pracovná skupina sa takisto zúčastní na všeobecnom preskúmaní a postupnej aktualizácii všetkých 12 oblastí záujmu Pekinskej akčnej platformy. Pracovná skupina bude úzko spolupracovať s pracovnou skupinou pre index rodovej rovnosti s cieľom optimalizovať zhromažďovanie údajov a štatistík a zabezpečiť súčinnosť s prácou zameranou na vytvorenie indexu rodovej rovnosti.

PODPORA A ZVIDITEĽNENIE OBLASTÍ PEKINSKEJ AKČNEJ PLATFORMY

Inštitút EIGE prispeje k zviditeľneniu a informovanosti o Pekinskej akčnej platforme a pekinských ukazovateľoch prostredníctvom podpory predsedníctiev pri tvorbe a aktualizácii pekinských ukazovateľov a vytvorenia pevnej databázy pre 12 oblastí Pekinskej akčnej platformy. Správy vytvorené pre predsednícke krajiny sa budú predkladať na podujatiach predsedníctva a šíriť zúčastneným stranám prostredníctvom Strediska pre zdroje a dokumentáciu inštitútu EIGE vrátane jeho webovej stránky.

NÁSILIE NA ZÁKLADE RODU

Cieľom inštitútu EIGE je takisto získavať údaje, štatistiky a ostatné príslušné informácie o násilí na základe rodu s cieľom prispieť k vykonávaniu Pekinskej akčnej platformy, ako aj k stratégii rovnosti žien a mužov 2010 – 2015 Európskej komisie. Zhromažďovanie porovnateľných a spoľahlivých údajov sa považuje za hlavnú prekážku v boji proti násiliu páchanom na ženách, a najmä vzhľadom na veľmi citlivú otázku mrzačenia ženských pohlavných orgánov. Preto EIGE dokončí štúdiu o prístupe k informáciám a zhromažďovaní údajov o mrzačení ženských pohlavných orgánov, ktorá sa začala v roku 2011.

Ako sa uvádza v záveroch Rady o odstránení násilia páchaného na ženách, prijatých 8. marca 2010⁵, stále sú naliehavo potrebné porovnateľné údaje o častom výskyte násilia páchaného na ženách. V záujme splnenia tejto úlohy EIGE plánuje analyzovať a hodnotiť prípadné štruktúry monitorovacieho strediska s cieľom získať úplné, porovnateľné a reprezentatívne údaje o násilí páchanom na ženách (viac informácií v kapitole 2.3.1. Nástroje a metódy na uplatňovanie rodového hľadiska).

Ukazovatele výstupu: zasadnutia pracovnej skupiny pre pekinské ukazovatele (Q2,Q3); plán dostupných údajov o mrzačení ženských pohlavných orgánov (Q2); zasadnutia s vládami predsedníckych krajín v roku 2012 – Dánsko a Cyprus (Q1,Q3); zasadnutia s vládami budúcich predsedníckych krajín v období rokov 2013 – 2014 – Írsko, Litva, Grécko (Q2 – Q4); začatie štúdií o vybraných oblastiach Pekinskej akčnej platformy pre Írsko a Litvu (Q1-Q2); predložená správa pre dánske predsedníctvo (Q1); predložená správa pre cyperské predsedníctvo (Q3); návrh správy pre írské predsedníctvo (Q4); konzultačné zasadnutie s expertmi v oblastiach, ktoré vybrali Cyprus a Írsko (Q2,Q3).

2.2.2 INDEX RODOVEJ ROVNOSTI

Výstup činnosti: **Vytvorená koncepcia indexu pre Európsku úniu na hodnotenie (ne)rovnosti žien a mužov v Európe**

VÝZNAM INDEXU RODOVEJ ROVNOSTI PRE ČINNOSŤ EIGE

⁵ Závery Rady z 8. marca 2010 o odstránení násilia páchaného na ženách v Európskej únii, CL10-048EN.

Stratégia rovnosti žien a mužov 2010 – 2015 Európskej komisie a jej akčný plán stanovuje Európskemu inštitútu pre rodovú rovnosť úlohu vytvoriť index rodovej rovnosti. To je jedna z hlavných úloh vymedzených v strednodobom programe práce inštitútu na obdobie rokov 2010 – 2012.

Vzhľadom na skutočnosť, že existujúce indexy rodovej nerovnosti na globálnej úrovni nie sú zamerané výhradne na osobitné súvislosti a problémy Európy, je cieľom vytvoriť uvedený index na uľahčenie analýzy a pokračovania vývoja v odlišných oblastiach rodovej (ne)rovnosti v Európe. Používatelia indexu tak budú mať k dispozícii dôkladne zostavené profily krajín v oblastiach vybraných pre index a celkový obraz hodnotenia krajín v európskom meradle.

V roku 2011 sa inštitút EIGE usiloval o vytvorenie rámca pre budúcu činnosť v súvislosti s vytvorením indexu. Inštitút začal základný výskum zameraný na vytvorenie koncepčného rámca a základnej štruktúry indexu rodovej rovnosti. Prvé výsledky výskumu poskytli základ pre koncepčnú a technickú činnosť týkajúcu sa aspektov, ktoré sú súčasťou vymedzenia rodovej rovnosti, metodiky a základných črt a otázok, ktoré sa zohľadnia pri tvorbe indexu rodovej rovnosti. Uskutočnilo sa mapovanie, určenie, analýza a hodnotenie existujúcich zdrojov údajov, ktoré sú dôležité pre rozmery indexu rodovej rovnosti. V záujme vytvorenia spoločného, prijateľného a schváleného prístupu k meraniu rodovej rovnosti sa vytvorili kontakty s príslušnými odborníkmi v členských štátoch a medzinárodných organizáciách (Európska hospodárska komisia OSN, OECD, Social Watch, ILO).

V roku 2012 inštitút EIGE s podporou svojej pracovnej skupiny a v spolupráci s ostatnými inštitúciami EÚ, najmä s Eurostatom, s vnútroštátnymi štatistickými úradmi a príslušnými medzinárodnými organizáciami (UNECE, OECD), plánuje vytvoriť index rodovej rovnosti, ktorý poskytne spoľahlivý a na dôkazoch založený postup monitorovania pokroku v oblasti rodovej rovnosti v Európe.

V roku 2012 bude hlavnou otázkou technická činnosť tvorby indexu, realizácia konzultačného postupu s poskytovateľmi zdrojov údajov a ostatnými príslušnými zúčastnenými stranami, ako aj vytvorenie rámca predkladania údajov a periodickosti indexu.

DVOJSTRANNÝ PRÍSTUP

Na vytvorenie indexu rodovej rovnosti je nevyhnutný dvojstranný prístup: splnenie technických úloh (t. j. vytvorenie indexu) a začatie konzultačného postupu s poskytovateľmi zdrojov údajov a ostatnými príslušnými zúčastnenými stranami.

Pre technickú činnosť súvisiacu s vytvorením indexu bude nevyhnutná dôkladná analýza rôznych oblastí rodovej rovnosti v Európe a prijatie rozhodnutí o hlavných ukazovateľoch, ktoré sa začlenia do indexu, a o ich význame. Budú sa analyzovať údaje a príslušné informácie získané v rámci činnosti s pekinskými ukazovateľmi (pozri prílohu 3). Pracovná skupina pre index rodovej rovnosti podporí EIGE prostredníctvom odporúčaní týkajúcich sa rozmerov rodovej rovnosti, ktoré sa začlenia do indexu, ich významu, rôznych metodických otázok, periodickosti indexu atď.

Technická činnosť sa bude uvádzať v publikácii o indexe rodovej rovnosti, ktorá bude obsahovať tri hlavné časti: i) koncepčná kapitola o vývoji rôznych oblastí politiky v oblasti rodovej rovnosti a o koncepcii rodovej rovnosti na európskej úrovni, ii) kapitola o metodickom prístupe k meraniu rodovej rovnosti v Európe a iii) kapitola o výsledkoch indexu rodovej rovnosti s profilmi krajín a štatistickými prílohami.

Proces konzultácií o indexe rodovej rovnosti s poskytovateľmi zdrojov údajov a ostatnými zúčastnenými stranami by sa mal začať paralelne s technickou činnosťou súvisiacou s tvorbou indexu. Cieľom konzultačných stretnutí bude vysvetliť výhody uvedeného indexu, a tým podporiť jeho nevyhnutnosť, ako aj diskutovať o postupoch, dostupnosti údajov, meraní, výklade a periodickosti navrhovaného indexu rodovej rovnosti.

Ukazovatele výstupu: zasadnutia pracovnej skupiny pre index rodovej rovnosti (Q2, Q4); konzultácie s medzinárodnými, európskymi a vnútroštátnymi poskytovateľmi zdrojov údajov a ostatnými príslušnými zúčastnenými stranami (Q1 - Q4); medzinárodný konzultačný seminár o meraní rodovej rovnosti v Európe (Q4); publikácia o indexe rodovej rovnosti (Q3-Q4).

Ludské zdroje (2012)

2.2.: Hlavná oblasť 1: Porovnateľné a spoľahlivé údaje a ukazovatele rodovej rovnosti

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE ⁶	Zmluvní zamestnanci ZZ	Spolu	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
7,4	0,35	3	0,90	11,65	25,89 %	822 463

2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 2: METÓDY ZHROMAŽĎOVANIA A SPRACOVANIA A POSTUPY PRÁCE V OBLASTI RODOVEJ ROVNOSTI

Uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti ako stratégia na dosiahnutie rodovej rovnosti zahŕňa proces postupnej zmeny politik, stratégií a činností. Dlhodobý cieľ je rozšíriť pozornosť zameranú na rodovú rovnosť na všetky politiky, stratégie a činnosti, aby ženy a muži mali rovnaký vplyv na všetky zásahy, rovnako sa na nich zúčastňovali a mali z nich rovnaký prospech.

Keďže politika uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti používa mnoho rôznych nástrojov, inštitút EIGE začal v roku 2011 zhromažďovanie a spracovanie nástrojov a metód, ktoré používajú inštitúcie EÚ a členské štáty pri práci v oblasti rodovej rovnosti a uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti. Nástroje a metódy, na ktoré sa EIGE zameriava, sa riadia klasifikáciou navrhnutou Radou Európy, ktorá je vymedzená ako „... skupiny alebo druhy prostriedkov na uvedenie stratégie pre rodovú rovnosť do praxe, t. j. (pre)organizovať, zlepšovať, vytvoriť a hodnotiť politické postupy s cieľom začleniť hľadisko rodovej rovnosti“⁷, a ktorá je rozdelená na analytické, vzdelávacie, konzultačné a participatívne postupy a nástroje⁸.

⁶ Vyslaný národný expert

⁷ Uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti. Koncepčný rámec, metodika a prezentácia osvedčených postupov. (Gender Mainstreaming. Conceptual framework, methodology and presentation of good practices.) Rada Európy, EG-S-MS (98) 2 rev.

V roku 2011 inštitút EIGE zhromaždil prostredníctvom niekoľkých štúdií základné informácie o nástrojoch a metódach uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti v členských štátoch a svoju ďalšiu činnosť zameria na vybrané metódy a nástroje na účinné uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a podporu rodovej rovnosti. Inštitút EIGE uprednostní zhromažďovanie a spracovanie metód, nástrojov a osvedčených postupov používaných v oblastiach Pekinskej akčnej platformy, ktoré vybrali predsedníctva, s cieľom posilniť pridanú hodnotu predsedníctiev Rady EÚ.

2.3.1 NÁSTROJE A METÓDY NA UPLATŇOVANIE HĽADISKA RODOVEJ ROVNOSTI

Výstup činnosti: Používateľom dostupné účinné nástroje odbornej prípravy na podporu rodovej rovnosti a uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti

Práca zameraná na metódy a nástroje na podporu rodovej rovnosti bude zahŕňať tieto činnosti.

Po prvé inštitút EIGE bude v oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy, ktoré počas svojich predsedníctiev vyberú Cyprus, Írsko a Litva, zhromažďovať nástroje a metódy uvedené v kapitole 2.3. Zhromažďovanie nástrojov je súčasťou podpory predsedníctiev Rady EÚ, ktoré budú okrem správ posudzujúcich pekinské ukazovatele zhromažďovať metódy a nástroje používané vo vybraných oblastiach záujmu. Informácie sa budú zhromažďovať prostredníctvom štúdií, ktoré sa začnú v rámci podpory predsedníctiev zo strany EIGE. V časti štúdií týkajúcich sa nástrojov a metód sa budú zhromažďovať a analyzovať informácie, mapovať metódy a nástroje a určovať osvedčené postupy v príslušných oblastiach. Tieto informácie sa poskytnú k dispozícii Stredisku pre zdroje a dokumentáciu inštitútu EIGE. Inštitút EIGE v záujme predstavenia a šírenia osvedčených postupov a podpory výmeny účinných postupov medzi členskými štátmi usporiada podujatia na ich šírenie, ktoré sa budú plánovať v súlade s obdobím predsedníctva.

Po druhé v roku 2012 sa inštitút konkrétne zameria na rodovú rovnosť a uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti vrátane odbornej prípravy. Poradný výbor pre rovnosť príležitostí pre ženy a mužov pri určovaní potreby zlepšiť mechanizmy uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti⁹ odkazuje na odbornú prípravu ako na jeden z hlavných prvkov takýchto mechanizmov. Využitie odbornej prípravy ako nástroja na podporu rodovej rovnosti sa takisto zdôrazňuje ako jedna z hlavných otázok stratégie rovnosti žien a mužov 2010 – 2015 Európskej komisie. Inštitút zameria svoju prácu na prenos znalostí v oblasti rodovej rovnosti a uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a takisto bude podporovať existujúce postupy odbornej prípravy s cieľom podporiť vykonávanie stratégie a zvýšiť kapacitu rôznych zúčastnených strán a používateľov prostredníctvom zhromažďovania, spracovania a poskytnutia koordinovaného prístupu k širokému rozsahu účinnej odbornej prípravy v oblasti rodovej rovnosti, k metódam a modulom odbornej prípravy. Bude mapovať odbornú prípravu v oblasti uplatňovania

⁸ Uvedené nástroje obsahujú: štatistiky, prieskum a predpoveď, analýzy nákladov a výnosov, výskum, kontrolné zoznamy, usmernenia a oblasť pôsobnosti, postupy hodnotenia vplyvu na rodovú rovnosť, monitorovanie, zvyšovanie informovanosti a kurzy odbornej prípravy, nadväzná činnosť, manuály a príručky, vzdelávacie materiály pre školy, pracovné alebo riadiace skupiny a think tanky, riaditeľstvá, databázy a organizačné schémy, účasť žien aj mužov na rozhodovaní.

⁹ Poradný výbor pre rovnosť príležitostí pre ženy a mužov: „Stanovisko k budúcnosti politiky rodovej rovnosti po roku 2010 a k prioritám prípadného budúceho rámca pre rovnosť žien a mužov“ (Opinion on the future of gender equality policy after 2010 and on the priorities for a possible future framework for equality between women and men), január 2010.

hľadiska rodovej rovnosti, ktorú poskytujú členské štáty, umožňovať účinné spojenie medzi tvorcami politik, výskumným spoločenstvom a odborníkmi poskytujúcimi odbornú prípravu, a podporovať diskusiu o štandardoch odbornej prípravy v oblasti rodovej rovnosti.

V roku 2011 sa začala štúdia o existujúcich nástrojoch a metódach uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti na úrovni EÚ (zameraná na odbornú prípravu). V rámci tejto štúdie bude inštitút zhromažďovať nástroje odbornej prípravy (napr. manuály, príručky, videá pre odbornú prípravu, materiály pre odbornú prípravu, usmernenia atď.) z členských štátov a na úrovni EÚ. Inštitút EIGE takisto plánuje mapovať školiteľov, ktorí vykonávajú činnosť vo všetkých európskych krajinách. Inštitút EIGE bude preto v rámci Strediska pre zdroje a dokumentáciu aktualizovať a ďalej vyvíjať on-line databázu o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti (škoolitelia, inštitúcie poskytujúce odbornú prípravu, materiály, osvedčené postupy), pričom začne odvetvím OPERA, ktoré je súčasťou európskeho výskumného projektu pre rodovú rovnosť s názvom QUING¹⁰. Európsky seminár o rodovej rovnosti a odbornej príprave v oblasti uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti, ktorý sa uskutoční na jeseň v roku 2012, bude slúžiť ako vhodná platforma, prostredníctvom ktorej sa zistenia štúdie EIGE o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti a aktualizovanej databáze o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti v EÚ predstavia používateľom a odborníkom. Pre širšiu verejnosť bude prínosom činnosť zameraná na tvorbu materiálov a informačných súborov, ktoré budú na požiadanie dostupné prostredníctvom Strediska pre zdroje a dokumentáciu.

Po tretie Rada vyzvala Európsku komisiu¹¹, aby navrhla európsku stratégiu na predchádzanie násilí páchanému na ženách a boj proti nemu prostredníctvom vytvorenia všeobecného rámca spoločných zásad a primeraných nástrojov, ktorý bude obsahovať tieto priority: „c) v tejto súvislosti sa podniknú prvé kroky k zriadeniu európskeho strediska pre monitorovanie násilí voči ženám na základe existujúcich inštitucionálnych štruktúr.“¹² (pozri kapitolu 2.2.1. Zhromažďovanie údajov a štatistík)

2.3.2 ZHRMAŽĎOVANIE, SPRACOVANIE A ŠÍRENIE OSVEDČENÝCH POSTUPOV

Osvedčené postupy sa často používajú na podporu rodovej rovnosti a výmenu skúseností so začlenením rodovej rovnosti do politik a programov inštitúcií EÚ a členských štátov. V rámci dokumentácie osvedčených postupov sa zaznamenávajú pozitívne kroky k dosiahnutiu rodovej rovnosti. Je nevyhnutné, aby sa osvedčené postupy uznali, vymieňali a vykladali: je potrebné určiť a šíriť ich prvky – t. j. súvislosti, v ktorých fungujú a v ktorých nefungujú; mechanizmy, ktoré fungujú. V roku 2011 inštitút EIGE vytvoril prístup k zhromažďovaniu, spracovaniu a šíreniu osvedčených postupov, ktorým pripravil základ pre budúcu činnosť zameranú na zlepšenie výmeny účinných postupov.

V roku 2012 inštitút EIGE zabezpečí dostupnosť prvých osvedčených postupov v oblasti násilí na základe rodu/podpory obetí s cieľom podporovať používanie fungujúcich postupov pri vykonávaní politik v oblasti rodovej rovnosti, a najmä tých, ktoré sa týkajú vykonávania Pekinskej akčnej platformy.

¹⁰ <http://www.quing.eu/>

¹¹ Závery Rady o odstránení násilí páchaného na ženách v Európskej únii, 8. marec 2010, CL10-048EN

¹² Závery Rady o odstránení násilí páchaného na ženách v Európskej únii. CL10-048EN.

V roku 2012 budú priority pre túto činnosť nadväzovať na priority vybrané pre časť programu týkajúcu sa nástrojov a metód. Budú zahŕňať i) metódy a nástroje používané v rámci oblastí Pekinskej akčnej platformy, ktoré vyberie cyperské, írské a litovské predsedníctvo a ktoré sa budú týkať domáceho násillia a podpory obetí, segregácie (pracovný trh a vzdelávanie) a inštitucionálnych mechanizmov a ii) odbornú prípravu v oblasti rodovej rovnosti a uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti. Určené osvedčené postupy sa spracujú a sprístupnia prostredníctvom Strediska pre zdroje a dokumentáciu inštitútu EIGE.

Ukazovatele výstupu: štúdia na preskúmanie osvedčených postupov na zhromažďovanie údajov s cieľom vytvoriť podmienky pre hostovanie budúceho strediska pre monitorovanie násillia voči ženám (Q2); začatie vypracúvania štúdií o osvedčených postupoch, nástrojoch a metódach v rámci oblastí Pekinskej akčnej platformy vybraných Írskom a Litvou (Q1-Q2); dokončená správa o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti a sprístupnená na webovej stránke EIGE (Q4); aktualizovaná databáza o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti, zavedený systém na aktualizácie (Q3); uverejnený zoznam materiálov a manuálov pre odbornú prípravu v oblasti rodovej rovnosti (Q4); európsky seminár o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti (Q4); materiály a súbor informácií o odbornej príprave (Q4); vytvorená a dostupná databáza o nástrojoch a metódach na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, zavedený systém na aktualizácie (Q1-Q4); vytvorená tematická sieť o odbornej príprave v oblasti rodovej rovnosti (Q4); zasadnutie odborníkov ad-hoc zamerané na osvedčené postupy týkajúce sa oblastí záujmu predsedníctva a rodovej rovnosti a odbornej príprave v oblasti uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti (Q1- Q3); publikácie o metódach a nástrojoch (Q1-Q4).

Ludské zdroje (2012)

2.3.:Hlavná oblasť 2: Metódy a postupy zhromažďovania a spracovania a postupy práce v oblasti rodovej rovnosti

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE ¹³	Zmluvní zamestnanci ZZ	Celkom	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
4,9	1,25	2	0,70	8,85	19,67	560 493

2.4 STREDISKO PRE ZDROJE A DOKUMENTÁCIU

Výstup činnosti: **Zúčastneným stranám a verejnosti dostupné úplné informácie o rodovej rovnosti a činnosti EIGE**

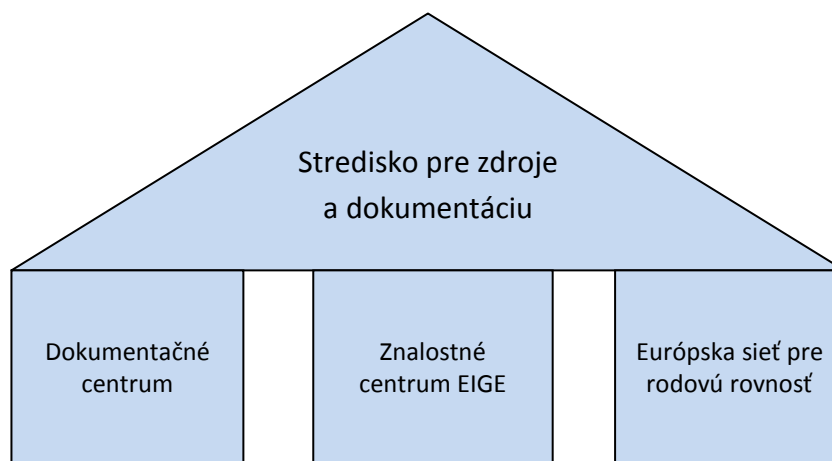
2.4.1 VYTVORENIE STREDISKA PRE ZDROJE A DOKUMENTÁCIU

Jedným z hlavných cieľov inštitútu je vytvorenie Strediska pre zdroje a dokumentáciu ako hlavného nástroja pre zhromažďovanie a spracovanie príslušných informácií a šírenie produktov, výskumu a zhromaždených informácií EIGE zúčastneným stranám a príjemcom. Stredisko pre zdroje a dokumentáciu bude zahŕňať dokumentačné centrum, ktoré bude poskytovať fyzický, ako aj on-line prístup vrátane globálneho on-line katalógu a knižnice. Takisto bude zahŕňať Európsku sieť pre rodovú rovnosť (elektronickú sieť).

Štruktúra Strediska pre zdroje a dokumentáciu, ktorá sa zakladá na infraštruktúre vytvorenej a vyskúšanej v roku 2011, sa zlepší a v nasledujúcich rokoch sa bude aktualizovať.

¹³ Vyslaný národný expert

Stredisko pre zdroje a dokumentáciu budú tvoriť tri piliere, ako sa uvádza ďalej:



Prvý pilier Strediska pre zdroje a dokumentáciu bude dokumentačné centrum, ktoré bude poskytovať fyzický aj on-line prístup vrátane globálneho on-line katalógu obsahujúceho digitálne dokumentačné zdroje a knižnicu. Dokumentačné centrum inštitútu EIGE bude otvorenou platformou, ktorá používateľom poskytne prístup k čoraz väčšiemu množstvu informácií a zdrojov o rodovej rovnosti na jednom mieste. Na základe klasifikačného systému pre všetky druhy materiálu (knihy, brožúry atď.) a on-line dokumentácie vytvorenej a schválenej v roku 2011 sa bude v rôznych jazykoch zbierať príslušná literatúra vrátane „šedej literatúry“ a štúdií, publikácií a propagačných materiálov aktérov v oblasti rodovej rovnosti (napr. vlád, MVO), ktoré sú ťažšie dostupné. Budú uložené v angličtine a postupne sa trvalo sprístupnia verejnosti a zúčastneným stranám na preskúmanie. Inštitút EIGE uprednostní zhromažďovanie materiálov podľa oblastí Pekinskej akčnej platformy vybraných predsedníctvami, dodatočne však bude zahŕňať materiály, ktoré bude EIGE zhromažďovať v rámci svojich ďalších aktivít.

V roku 2012 sa vytvoria ďalšie technické nástroje, dohody a iné formy spolupráce o prístupe a výmene zdrojov v Európe s cieľom umožniť automatickú aktualizáciu informácií od partnerských organizácií. S cieľom zabrániť prekryvaniu sa a v záujme šírenia zdrojov v existujúcich dokumentačných centrách a databázach inštitút vytvorí štandardné požiadavky, ktoré umožnia vyhľadávanie a odovzdávanie externých údajov o príslušných štúdiách, správach a výskume, uchovaných v rôznych centrách informácií a zdrojov.

Druhý pilier Strediska pre zdroje a dokumentáciu, konkrétne znalostné centrum EIGE, bude slúžiť ako „mozog“ EIGE a bude spracúvať zhromaždený materiál o hlavných oblastiach EIGE, účinných metódach, nástrojoch a osvedčených postupoch práce v oblasti rodovej rovnosti; takisto bude uverejňovať nevyhnutné publikácie, správy a výskum. V roku 2012, po zavedení technickej infraštruktúry pre Stredisko pre zdroje a dokumentáciu, sa tieto informácie začlenia do databázy a budú dostupné prostredníctvom rozhrania na ľahko použiteľné vyhľadávanie na stálej webovej stránke inštitútu EIGE.

V roku 2012 EIGE vytvorí stratégiu riadenia poznatkov, ktorou sa budú spracúvať vytvorené dokumenty, publikácie a komunikačné materiály o i) všetkých 12 oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy, najmä o výsledkoch podpory správ predsedníctiev, a ii) o vybraných otázkach v rámci nástrojov a metód

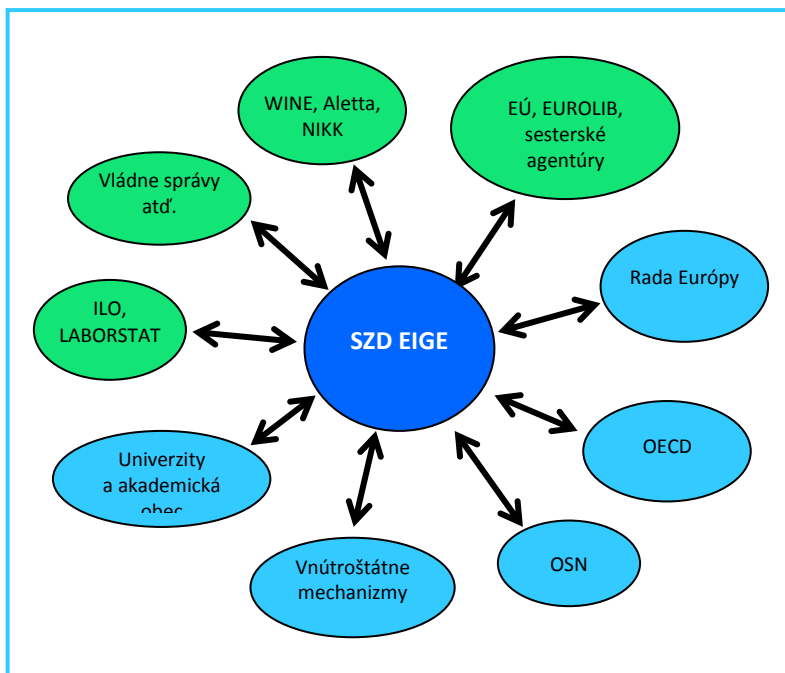
a osvedčených postupov práce v oblasti uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a v oblasti rodovej rovnosti. Do Strediska pre zdroje a dokumentáciu sa začlenia osobitné horizontálne témy, ktoré nie sú priamo zahrnuté v 12 oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy, ako napríklad muži a mužský princíp, prekonanie rodových stereotypov a/alebo osvedčené postupy a nástroje odbornej prípravy a metódy uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti. Znalostné centrum bude analyzovať zhromaždené údaje a informácie a vytvorí produkty prispôbené pre rôzne cieľové skupiny. Centrum bude takisto spracúvať informácie o osvedčených postupoch, publikáciách a výskume získaných od rôznych zúčastnených strán s cieľom predložiť ich tematickým sieťam Európskej siete pre rodovú rovnosť a ostatným zainteresovaným používateľom.

Tretí pilier Strediska pre zdroje a dokumentáciu zahŕňa elektronickú európsku sieť pre rodovú rovnosť. Tak bude možné šíriť údaje, fungujúce postupy, skúsenosti a výskum. Táto sieť podporí diskusiu a súčinnosť (pozri kapitolu 2.4.2). Tematické siete odborníkov vytvorené v období rokov 2010 – 2011 budú centrom európskej siete, pričom v rámci svojich príslušných oblastí právomoci začnú výmenu informácií a spájanie zdrojov. Začne sa činnosť mnohých tematických sietí a postupne sa zväčší počet členov v rámci tematických sietí. Európska sieť takisto navrhne účinné spôsoby na uľahčenie kontaktov medzi rôznymi organizáciami a jednotlivcami, ktorí sa usilujú o spoluprácu v rámci európskych a národných programov a iniciatív podporujúcich rodovú rovnosť.

Na základe počiatkových kontaktov, ktoré sa nadviazali v roku 2010 a 2011 s akademickou obcou a zdrojovými/informačnými/dokumentačnými centrami pre podporu žien a otázky rodovej rovnosti, najmä prostredníctvom začlenenia siete informačných centier pre práva žien (WINE)¹⁴ a takisto jednej z najdôležitejších organizácií výskumných pracovníkov ATGENDER¹⁵, inštitút EIGE zintenzívni svoju spoluprácu s čoraz väčším počtom zúčastnených strán a partnerov, ako je zobrazené v nasledujúcom diagrame:

¹⁴ WINE je sieť knižníc, archívov a informačných centier žien v Európe. V súčasnosti je členmi siete WINE viac ako 50 organizácií z niekoľkých krajín a jej cieľom je poskytnúť spoločnú platformu pre európske knižnice žien, pokiaľ ide o vzdelávanie a výskum v oblasti štúdií o rodovej rovnosti, otázkach žien a feminizmu.

¹⁵ Európska asociácia pre výskum, vzdelávanie a dokumentáciu v oblasti rodovej rovnosti (European Association for Gender Research, Education and Documentation) je široké združenie akademických pracovníkov, odborníkov, aktivistov a inštitúcií v oblasti štúdií týkajúcich sa žien a rodovej rovnosti, výskumu feminizmu, práv žien, rodovej rovnosti a rozmanitosti.



ZAČATIE ČINNOSTI STREDISKA PRE ZDROJE A DOKUMENTÁCIU

Keď sa inštitút presťahuje do nových priestorov, oficiálne sa začne fyzická a on-line činnosť celého Strediska pre zdroje a dokumentáciu. Po vykonaní viacerých testov skúšobnej prevádzky a pilotných projektov sa Stredisko pre zdroje a dokumentáciu a jeho tri piliere – dokumentačné centrum, znalostné centrum a európska sieť pre rodovú rovnosť – predstaví širokej verejnosti.

FOND ZDROJOV ŽENY EURÓPY

V súlade s úlohou, ktorú stanovuje nariadenie, a to, že inštitút „šíri informácie o pozitívnych príkladoch nestereotypných úloh žien a mužov vo všetkých oblastiach života, predkladá svoje zistenia a iniciatívy s cieľom propagovať takéto úspechy a ďalej na nich budovať“¹⁶, inštitút bude naďalej do databázy Strediska pre zdroje a dokumentáciu začleňovať zhromaždené mená odborníkov a informácie o nich a/alebo podnetné vzory ženských úloh. Tieto údaje sa sprístupnia vnútorným aj vonkajším zúčastneným stranám, aby ich mohli použiť na podporu svojich činností (napr. podujatí, odbornej prípravy atď.). Odborné znalosti nachádzajúce sa vo fonde zdrojov by mohli takisto využívať odborníci v oblasti médií a komunikácie, výskumu a/alebo publicistiky.

V roku 2012 sa na základe zistení štúdie Komisie o mužoch a mužskom princípe a na základe vlastnej mapovacej štúdie inštitútu EIGE táto databáza rozšíri o informácie o mužoch ako vzorových modeloch a odborníkoch v rámci práce v oblasti rodovej rovnosti.

¹⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, Ú. v. EÚ L 403, 30.12.2006, s. 9, článok 3.

KALENDÁR ŽENY INŠPIRUJÚCE EURÓPU (WOMEN INSPIRING EUROPE – WIE)

Na základe nominácií do fondu zdrojov inštitútu EIGE sa už tretíkrát v kalendári inštitútu s názvom Women Inspiring Europe na rok 2013 uvedú kandidátky. Kalendár zdôrazní úspechy žien, podporí pozitívne ženské príklady a vzdá hold niektorým najpozoruhodnejším ženám Európy. Inštitút EIGE uverejní celý životný príbeh každej ženy. V kalendári budú uvedené údaje o rodových rozdieloch v oblasti činnosti vybranej ženy. Podujatia v oblasti rodovej rovnosti v EÚ, zaznamenané v kalendári na rok 2013, poskytnú široký a konsolidovaný obraz iniciatív v oblasti rodovej rovnosti v danom roku. V súvislosti s Medzinárodným dňom žien sa prostredníctvom internetu a ostatných kanálov začnú audiovizuálne prezentácie kalendára. Pri tvorbe budúceho strednodobého pracovného programu inštitútu a kalendára na rok 2013 sa posúdi myšlienka začleniť mužské vzorové modely s cieľom rozšíriť rodovú rovnosť v tejto oblasti činnosti.

2.4.2 EURÓPSKA SIEŤ PRE RODOVÚ ROVNOSŤ

V roku 2012 sa začne činnosť elektronickej Európskej siete pre rodovú rovnosť s cieľom optimalizovať spájanie zdrojov a zhromažďovanie, používanie a výmenu príslušných informácií medzi rôznymi aktérmi a zúčastnenými stranami. Bude zahŕňať všeobecnú platformu a vyhradený priestor pre rôzne tematické siete. Tematické siete zavedené fórom odborníkov inštitútu EIGE v roku 2012 poskytnú vhodný základ pre povzbudenie diskusií a výmenu informácií a odborných znalostí medzi odborníkmi a širšími skupinami v tejto osobitnej oblasti v rámci európskej siete pre rodovú rovnosť. V rámci tejto platformy budú môcť jej členovia vytvoriť ad-hoc tematické siete.

Zistenia a návrhy štúdie realizovateľnosti účinných typov elektronických sietí, ktoré sa začali v roku 2010, sa začlenili do koncepcie siete, hardvéru a softvéru nevyhnutného na plynulú činnosť siete v roku 2011.

Začne sa cielená informačná kampaň s cieľom prilákať do siete členov. Členovia siete budú mať od úplného začiatku k dispozícii veľké množstvo poznatkov a zdrojov uchovaných v Stredisku pre zdroje a dokumentáciu (zo štúdie realizovateľnosti vyplynulo, že väčšina používateľov stráca záujem, pokiaľ informácie, o ktoré sa zaujímajú, nie sú dostupné). Inštitút takisto vytvorí akčný plán pre začiatočnú fázu siete (napr. rozhovor s angažovaným aktérom v oblasti rodovej rovnosti; začatie tematických diskusií; služby typu podcast; začatie vlastných štúdií EIGE atď.).

Európska sieť pre rodovú rovnosť bude obsahovať rôzne formy vzájomnej súčinnosti a informačné miesta, ako napríklad kalendár verejnej skupiny; priestory/webové fóra verejného a súkromného spoločenského; ochotného prekladateľa na prekonanie jazykových prekážok; nástroje sociálnych sietí; spravodajský a RSS kanál; hlasovanie a prieskumy; priestory pracovnej skupiny poskytujúce priestor na vytvorenie súčinných dokumentov a projektov; on-line konferencie; archív hlavných údajov atď.

Zavedie sa systém na monitorovanie systému riadenia informácií zúčastnených strán (databáza na základe internetu), ktorý inštitútu umožní aktualizovať prípadné zmeny týkajúce sa jeho zúčastnených strán vrátane zmien názvov organizácií alebo ich webových adries, zmien ich štruktúr, ako aj expanzie alebo zatvorenia (pozri kapitolu 2.5.2).

Ukazovatele výstupu: vyšší počet dohôd o spolupráci s výskumnými centrami, knižnicami a informačnými centrami (Q1-Q4); začiatok informačnej kampane siete (Q1); v Stredisku pre zdroje a dokumentáciu dostupné údaje a informácie o dvoch nových oblastiach Pekinskej akčnej platformy (Q4); vytlačený a distribuovaný kalendár „Women Inspiring Europe – 2013“ (Q4); začiatok video prezentácií kalendára Women Inspiring Europe 2013 (Q1); funkčné IT nástroje pre elektronickú sieť (Q3-Q4); zavedený systém na aktualizáciu a kontrolu IT platformy (Q4).

Ľudské zdroje (2012)

2.4.: Stredisko pre zdroje a dokumentáciu

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE	Zmluvní zamestnanci ZZ	Celkom	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
3	1,35	0,5	1,5	6,35	14,11	421 988

2.5 ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA

Výstup činnosti: **Komunikácia a výmena so zúčastnenými stranami, sieťami a občanmi EÚ**

2.5.1 VYTVORENIE KOMUNIKAČNEJ STRATÉGIE

Prístup inštitútu k vykonávaniu sa zakladá na zásade, že každá hlavná činnosť EIGE obsahuje komunikačnú stratégiu, ktorou sa zviditeľnia výsledky každej činnosti a podporuje sa používanie vytvorených metód, nástrojov alebo najlepších postupov. Tieto stratégie sa budú vnímať ako jedno silné a súdržné posolstvo, ktoré bude podstatnou súčasťou komunikačnej stratégie inštitútu, ktorá bude slúžiť ako základ pre vykonávanie celkového cieľa EIGE zameraného na zvyšovanie informovanosti. Pokiaľ ide o koncových používateľov, inštitút bude v rámci hlavných oblastí, ako aj v rámci osobitnej činnosti s komunikáciami zvyšovať informovanosť prostredníctvom viacerých cieľových skupín a násobiteľov, ktoré budú zahŕňať inštitúcie tvoriace politiky, výskumných pracovníkov, sociálnych partnerov a iné subjekty. Stratégia bude slúžiť ako hlavný súbor informačných usmernení inštitútu spolu s plánom pre nástroje a obecnstvo.

Vytvorenie spôsobov na spojenie webovej stránky inštitútu s európskou sieťou pre rodovú rovnosť a s databázami čoraz väčšieho počtu zúčastnených organizácií a vytvorenie spojení so Strediskom pre zdroje a dokumentáciu inštitútu EIGE umožní do konca roka 2012 plynulú činnosť všetkých podstatných častí Strediska pre zdroje a dokumentáciu.

Na základe stratégie externej komunikácie a zistení mapovania zúčastnených strán sa vytvoria dodatočné formy a položky informácií pre určené primárne cieľové skupiny, aby sa šírili prostredníctvom webovej stránky. Inštitút viac zviditeľní oblasti a ukazovatele Pekinskej akčnej platformy a bude šíriť všetky predchádzajúce správy predsedníctiev, preskúmania a aktualizácie vykonané interne v ostatných oblastiach záujmu, správy, ktoré vypracuje EIGE, prehľady a jednoduché vysvetlenia štatistík a údajov týkajúcich sa vykonávania Pekinskej akčnej platformy. Dokončí sa vytvorenie osobitnej platformy, ktorá pomôže členom správnej rady a fóru odborníkov pri výmene informácií a názorov na činnosti inštitútu.

V roku 2012 sa uskutočnia konzultácie s novinármi a mediálnymi odborníkmi s cieľom podporiť pravidelné šírenie informácií a konsolidovať partnerstvá médií na európskej a vnútroštátnej úrovni v záujme všeobecnejšieho, účinnejšieho a efektívnejšieho šírenia informácií. Na základe rozšírenia databázy médií (zriadenej v roku 2011) bude môcť inštitút EIGE formulovať posolstvá, určovať cieľové skupiny a hľadať funkčné komunikačné kanály pre médiá so záujmom o rodovú rovnosť v členských štátoch.

2.5.2 ZÚČASTNENÉ STRANY A PARTNERI EIGE

Výstup činnosti: **Vytvorené partnerstvá v celej Európe**

Inštitút EIGE plánuje rozšíriť svoje činnosti zamerané na vytváranie sietí, a to po začlenení rodovej rovnosti, GR Európskej komisie pre spravodlivosť a novej skupiny zúčastnených sesterských agentúr.

V roku 2010 vytvorená spolupráca so sesterskými agentúrami¹⁷ sa vyjadrí v praktických pracovných plánoch v rámci výskumu, komunikácií a vytvárania sietí s cieľom vytvoriť súčinnosť a dohodnúť sa na spoločných činnostiach alebo iných iniciatívach v oblasti spolupráce pre nasledujúci strednodobý pracovný program.

S cieľom zabezpečiť a ďalej posilniť dialóg a vytváranie sietí v roku 2012 inštitút EIGE zintenzívni svoje kontakty so všetkými hlavnými európskymi zúčastnenými stranami: s Európskou komisiou, najmä s GR pre spravodlivosť, ako aj s Eurostatom v rámci Memoranda o porozumení medzi EIGE a Eurostatom¹⁸; s Európskym parlamentom; s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť a s ostatnými výbormi; s ostatnými európskymi agentúrami; s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom; s Výborom regiónov; s členskými štátmi EÚ; s európskymi sociálnymi partnermi; s akademickou obcou a výskumnými centrami; s európskymi organizáciami občianskej spoločnosti a s ostatnými príslušnými medzinárodnými organizáciami a národnými štatistickými úradmi.

Predložia sa osobitné plány účasti zúčastnených strán v súvislosti s činnosťami v rôznych hlavných oblastiach: pekinské ukazovatele, index rodovej rovnosti, uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, Stredisko pre zdroje a dokumentáciu.

Činnosť sa okrem toho zameria na monitorovanie a aktualizáciu štruktúr a mechanizmov, ktoré boli vytvorené s cieľom zabezpečiť presnosť informácií v databáze vytvorenej pre zúčastnené strany a ich jednoduchú dostupnosť na webovej stránke. Inštitút EIGE vytvorí a zavedie monitorovací systém svojho systému riadenia informácií zúčastnených strán (webová databáza) s cieľom aktualizovať informácie o zúčastnených stranách získané v období rokov 2010 – 2011. Na základe toho bude môcť inštitút určiť zmeny a aktualizovať informácie o zúčastnených stranách vrátane názvov, webových adries organizácií a inštitucionálnych zmien, ako napríklad zatvorenie alebo rozšírenie organizácií/oddelení.

Úsilie EIGE o vytvorenie užitočného a účinného strednodobého pracovného programu na obdobie rokov 2013 – 2015 dokončí všeobecný konzultačný postup so zúčastnenými stranami, ktorý sa začal v treťom štvrtroku 2011.

¹⁷ Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound), Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA), Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA) a Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (CEDEFOP).

¹⁸ Inštitút EIGE začlení Eurostat v ranej fáze do všetkých iniciatív so štatistickým aspektom.

Okrem toho konzultácie budú brať do úvahy zistenia štúdií, ktoré zadal inštitút EIGE, ako napr. Druhé hodnotenie EIGE ex ante zamerané na osobitné ciele a operácie inštitútu a Štúdiá týkajúca sa mapovania zúčastnených strán a aktérov na európskej úrovni a prístupových krajín v súvislosti s prácou v oblasti rodovej rovnosti: mapovanie ich záujmov a potrieb, a takisto záujmov a potrieb jednotlivých zúčastnených strán.

Ukazovatele výstupov: podujatia/kalendár na webovej stránke (Q1); mnoho komunikačných partnerstiev na úrovni EÚ a členských štátov (Q1, Q2); konzultačné stretnutia so zúčastnenými stranami (Q1, Q2); elektronické publikácie (Q2); systém riadenia informácií zúčastnených strán získaný prostredníctvom verejného obstarávania (Q3).

Ľudské zdroje (2012)

2.5: Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE	Zmluvní zamestnanci ZZ	Celkom	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
3,3	1,55	0,5	1,7	7,05	15,67	454 638

3 ZHRNUTIE ĽUDSKÝCH A FINANČNÝCH ZDROJOV

ČINNOSTI	Rozpočet 2012						Rozpočet %
			2 990 000	1 200 000	3 630 000	7 820 000	
	% súčtu zamestnancov	Zamestnanci súčet	HLAVA 1 Zamestnanci	HLAVA 2 Infraštruktúra	HLAVA 3 Prevádzkové náklady	Rozpočet spolu	
2.1 Inštitucionálna štruktúra a orgány inštitútu	24,67	11,10	730 676	293 248	71 238 (preklady)	1 095 159	14 %
2.2 Hlavná oblasť 1: Porovnateľné a spoľahlivé údaje a ukazovatele rodovej rovnosti	25,89	11,65	822 463	330 085	1 281 739	2 434 284	31 %
2.3 Hlavná oblasť 2: Metódy zhromažďovania a spracovania a postupy práce v oblasti rodovej rovnosti	19,67	8,85	560 493	224 947	1 081 739	1 867 179	24 %
2.4 Stredisko pre zdroje a dokumentáciu	14,11	6,35	421 988	169 360	559 831	1 151 178	15 %
2.5. Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia	15,67	7,05	454 638	182 463	635 214	1 272 315	16 %
	100	45	2 990 000	1 200 000	3 630 000	7 820 000	100 %

4 PLÁN POČTU PRACOVNÝCH MIEST: 2012

Funkčná skupina/platová trieda	Schválený plán počtu pracovných miest na rok 2010	Schválený plán počtu pracovných miest na rok 2011	Požadovaný plán počtu pracovných miest na rok 2012
AD16			
AD15			
AD14			
AD13	1	1	1
AD12			
AD11	1	1	1
AD10	1	1	1
AD9	1	1	1
AD8	3	4	6
AD7	2	3	4
AD6	1	1	1
AD5	8	8	8
AD SÚČET	18	20	23
AST11			
AST10			
AST9			
AST8			
AST7			
AST6	2	2	2
AST5	3	3	3
AST4	2	2	2
AST3			
AST2			
AST1			
AST SÚČET	7	7	7
AD/AST SÚČET	25	27	30

Ostatní zamestnanci

Zmluvní zamestnanci

Funkčná skupina	2010	2011	Predpokladaný počet na rok 2012
FG IV	2	2	3
FG III	2	2	4
FG II	2	2	2
SÚČET	6	6	9

Vyslaní národní experti (VNE)

	2010	2011	Predpokladaný počet na rok 2012
VNE	3	3	6

5 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

5.1 MONITOROVANIE PLNENIA

Na základe prístupu monitorovania na základe výsledkov bude inštitút zhromažďovať a analyzovať informácie o pokroku dosiahnutom pri plnení strednodobého pracovného programu na obdobie rokov 2010 – 2012. Na základe zistení a návrhov druhého hodnotenia ex ante sa získajú referenčné údaje; vypracujú sa ukazovatele a ciele s cieľom poskytnúť správnej rade a hlavným zúčastneným stranám EIGE lepší návrh budúceho ročného a strednodobého pracovného programu.

Na základe výsledkov a návrhov hodnotenia ex ante, ktoré inštitút analyzoval s cieľom vytvoriť ukazovatele na meranie dlhodobých účinkov (vplyvu) svojej práce, bude môcť inštitút pripraviť riadne odôvodnené návrhy, aby budúci strednodobý pracovný program na obdobie rokov 2013 – 2015 vyjadroval jeho budúce dlhodobé výhľady.

V roku 2012 sa dokončí a konsoliduje monitorovací systém inštitútu, aby sa použil pri riadení štandardov vnútornej kontroly a vytváraní postupu pravidelného predkladania správ.

Okrem toho na základe zadania prvého strednodobého hodnotenia v roku 2012 bude môcť inštitút a jeho správna rada posúdiť pokrok zo strednodobého hľadiska.

5.2 VÝROČNÁ SPRÁVA 2012

Do konca roka 2012 sa vypracuje výročná správa a výročná sprava o činnosti, ktorá bude obsahovať výsledky dosiahnuté v uvedenom roku a ktorá sa predloží správnej rade a všetkým ostatným príslušným zúčastneným stranám.

PRÍLOHA 1 ŠTÚDIE PLÁNOVANÉ NA ROK 2012

2.2 Hlavná oblasť 1: Porovnateľné a spoľahlivé údaje a ukazovatele rodovej rovnosti		
2.2.1 Zhromažďovanie údajov a štatistík z 12 rozhodujúcich oblastí PAP / poskytnutie podpory dánskemu, cyperskému, írskemu a litovskému predsedníctvu Rady EÚ	Štúdia o preskúmaní ukazovateľov vybranej oblasti Pekinskej akčnej platformy – Írsko	Q1
	Štúdia o preskúmaní ukazovateľov vybranej oblasti Pekinskej akčnej platformy – Litva	Q2
2.3 Hlavná oblasť 2: Metódy zhromažďovania a spracovania a postupy práce v oblasti rodovej rovnosti		
2.3.1 Vytvorenie nástrojov a metód na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti	Štúdia na preskúmanie osvedčených postupov zhromažďovania údajov s cieľom vytvoriť podmienky na umiestnenie budúceho strediska pre monitorovanie násilia voči ženám	Q2
2.3.2 Zhromažďovanie, spracovanie a šírenie osvedčených postupov	Štúdia o osvedčených postupoch, nástrojoch a metódach týkajúcich sa vybranej oblasti Pekinskej akčnej platformy – Írsko	Q1
	Štúdia o osvedčených postupoch, nástrojoch a metódach týkajúcich sa vybranej oblasti Pekinskej akčnej platformy – Litva	Q2

V rozpočte sa určí suma na nepredvídané požiadavky štúdií.

PRÍLOHA 2 ORIENTAČNÝ PLÁN VÝSTUPOV A ČINNOSTÍ

DÁTUM DOKUMENTU: 21.7.2011		TÁTO TABUĽKA SA POSTUPNE UPRAVUJE PODĽA PLÁNOVANIA EIGE		2012												
OBLASŤ	SPRÁVA	NÁZOV DOKUMENTU	JANUÁR	FEBRUÁR	MAREC	APRÍL	MÁJ	JÚN	JÚL	AUGUST	SEPTEMBER	OKTÓBER	NOVEMBER	DECEMBER		
2.1 INŠTITUCIONÁLNA ŠTRUKTÚRA A ORGÁNY INŠTITÚTU EIGE	Strategické dokumenty	Štvrťročné správy (príprava a prenos)			QR-1			QR-2			QR-3					
		Výročná správa			1. návrh	Pripomienky správnej rady	? - TBD		COM			? - TBD		→ AR 2012		
		Výročná správa o činnosti			1. návrh		? - TBD		COM			? - TBD		→ AAR 2012		
		Pracovný program N+1 (2013)	→		1. návrh				COM			? - TBD				
Zasadnutia správnej rady			→		Spoločné zasadnutie správnej rady a fóra odborníkov / Q1			MB / Q2			MB / ?, Q4					
Zasadnutia fóra odborníkov			→							EF / ?, Q3		EF / ?, Q4				
Inštitucionálna štruktúra		Plán pracovných miest	→		AT											
		Vykonávacie pravidlá Služobného poriadku						AT					AT			
HLAVNÁ OBLASŤ	PODOBLASŤ	UKAZOVATEĽ VÝSTUPU														
2.2 POROVNATEĽNÉ A SPOLIAHLIVÉ ÚDAJE A UKAZOVATELE RODOVEJ ROVNOSTI	Zhromažďovanie údajov a štatistík z 12 rozhodujúcich oblastí záujmu Pekinskej akčnej platformy / poskytnutie podpory dánskeho, cyperského, írskeho a litovského predsedníctvu Rady Európy; násilie na základe rodu	Štúdia o vybraných oblastiach PAP pre Írsko			L Q1									DFR		
		Štúdia o vybraných oblastiach PAP pre Litvu						L Q2							→	
		Predstavená správa pre dánske predsedníctvo		FR												
		Predstavená správa pre cyperské predsedníctvo									FR					
		Navrhnutá správa pre írske predsedníctvo													DFR	
		Zasadnutia pracovnej skupiny pre pekinské ukazovatele								EF-WG Beijing			EF-WG Beijing			
		Zasadnutia s vládou súčasného a nastávajúceho predsedníctva (IE, DK, CY, LT, GR)				GovM - DK - 2012 / ?, Q1	GovM - GR - 2014 / ?, Q2	GovM - IE - 2013 / ?, Q2	GovM - LT - 2013 / ?, Q2			GovM - CY - 2012 / ?, Q3	GovM - GR - 2014 / ?, Q4	GovM - IE - 2013 / ?, Q4	GovM - LT - 2013 / ?, Q4	
								CM - IE - 2013 / ?, Q2				CM - CY - 2012 / ?, Q3				
	Štúdia o mapovaní súčasnej situácie a vývoja v oblasti mrzačenia ženských pohlavných orgánov (1. časť)	→ 8/2011	IR-1			IR-2	PR	P - FGM zmapované dostupné údaje				IR-3		FR]		
	Konzultačné zasadnutia s odborníkmi z oblastí vybraných Cyplom a Írskom				CM / ?, Q1				CM / ?, Q2							
Index rodovej rovnosti	Zasadnutia pracovnej skupiny pre index rodovej rovnosti (WG GEI)	→						WG GEI / ?, Q2				WG GEI / ?, Q4	WG GEI / ?, Q4			
	Konzultácie s medzinárodnými, európskymi a národnými poskytovateľmi zdrojov údajov a ostatnými príslušnými zúčastnenými stranami								CM / ?, Q2		CM / ?, Q3 or Q4		CM / ?, Q4			

PRÍLOHA 3 SYNERGIE MEDZI PRÁCOU S PEKINSKOU AKČNOU PLATFORMOU A INDEXOM RODOVEJ ROVNOSTI

Synergia a súdržnosť medzi prácou s pekinskými ukazovateľmi a vytvorením indexu rodovej rovnosti

Práca súvisiaca s preskúmaním pekinských ukazovateľov na úrovni EÚ a s vytvorením indexu rodovej rovnosti sa môžu považovať za doplnkové aj odlišné:

- Pekinská akčná platforma sa zakladá na súbore kvalitatívnych a kvantitatívnych ukazovateľov a
- indexom sa monitoruje rodová rovnosť prostredníctvom kombinovaných ukazovateľov.

Obidva ukazovatele vyjadrujú skutočnosť v oblasti rodovej rovnosti na úrovni EÚ a členských štátov, na analýzu/posúdenie situácie však používajú odlišné metódy. Postupy plnenia úloh majú preto odlišné harmonogramy a vyžadujú odlišné technické kapacity a odbornosť. Index rodovej rovnosti by sa však mal považovať za dôležitý nástroj na monitorovanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy v EÚ.

Pekinská akčná platforma je celosvetový rámec poskytujúci príslušné základné informácie o rodovej rovnosti, citlivých ukazovateľoch rodovej rovnosti a zdrojoch údajov, ktoré sa budú používať v koncepcnej štruktúre indexu. Preskúmanie vybraných oblastí záujmu Pekinskej akčnej platformy vrátane dôkladnej analýzy dostupných a nových zdrojov údajov, odporúčaní na zlepšenie existujúcich ukazovateľov a vytvorenia nových, zjednoduší systematickú aktualizáciu indexu rodovej rovnosti. Koncepcná práca zameraná na vytvorenie a aktualizáciu indexu rodovej rovnosti podporí diskusiu a umožní zlepšenie pekinských ukazovateľov a zvýšenie kvality existujúcich údajov, ako aj otvorenie možností pre nové zdroje údajov.